

Moja milá teta,

Meine liebe Tante,

už som ti dlho nepísal. Ich habe dir schon lange nicht geschrieben.

Prepáč. Entschuldigung.

Teraz sme na dovolenke v Španielsku. Wir sind jetzt im Urlaub in Spanien.

V júli sme boli týždeň v Taliansku s Monikinými rodičmi. In Juli waren wir eine Woche in Italien mit Monikas Eltern. (mit den Eltern von Monika / von meiner Frau)

Mám rád mojich svokrovcov a bola to dobrá dovolenka.

Ich mag meine Schwiegereltern und das war (ein) guter Urlaub.

V španielsku je pekne, máme dobré počasie a každý deň sa kúpeme v mori.

In Spanien ist schön, wir haben gutes Wetter und (wir) baden jeden Tag im Meer.

Deti sú tu veľmi šťastné a spokojné. Die Kinder sind hier sehr glücklich und zufrieden.

Bývame v malom dome na pláži. Wir wohnen in einem kleinen Haus am Strand (an dem = am).

Keď niečo potrebujeme alebo zabudneme, nie je to ďaleko od domu. Wenn wir etwas brauchen oder vergessen, ist das nicht weit weg von dem Haus.

Každý deň si varíme obed, ale večeru máme vždy v reštaurácii.

Wir kochen jeden Tag das Mittagessen, aber das Abendessen haben wir immer im Restaurant.

Máme milých susedov. Wir haben nette Nachbarn.

Pochádzajú z Nemecka a majú tiež dve malé deti. Sie kommen aus Deutschland und (sie) haben zwei kleine Kinder.

Naše deti sa spolu veľa hrajú. Unsere Kinder spielen viel zusammen.

Ja nehovorím tak dobre po nemecky, ale moja žena hovorí plynule po nemecky a veľa sa s nimi rozpráva.

Ich spreche nicht so gut Deutsch, aber meine Frau spricht fließend Deutsch und sie redet viel mit ihnen.

Včera pršalo a nekúpali sme sa. Gestern hat es geregnet und wir haben nicht gebadet.

Išli sme nakupovať. Wir sind einkaufen gegangen. / Boli sme nakupovať. Wir waren einkaufen.

Manželka si kúpila novú kabelku a drahé topánky. Meine Gattin hat neue Handtasche und teure Schuhe gekauft.

Ja nič nepotrebujem. Ich brauche nichts.

Nič som si nekúpil:-) Ich habe **nichts** gekauft.

Pozajtra letíme domov. Übermorgen **fliegen** wir nach Hause.

Veľmi sa tešíme na Rexa, nášho psa. Wir **freuen uns** auf Rexo, unseren Hund.
(*sich freuen)

Pozdravujeme ťa. Wir begrüßen dich.

Dúfam, že sa čoskoro stretne. Ich hoffe, **dass** wir uns bald treffen.

Tomas

sich treffen = stretnúť sa

ich treffe mich wir treffen uns

du triffst dich ihr trefft euch

er trifft sich sie treffen sich